



# Las Posadas – A Mexican Tradition

Mexicans began to celebrate Christmas on December 16 called the "Las Posadas", nine consecutive days of candlelight processions and lively parties. The Posadas relive the events in the journey of Mary and Joseph from Nazareth to Bethlehem. The traditional decoration of the Mexican home is the Natividad or nativity. Every home will have a scene with the manger, Joseph, the Virgin Mary, the Baby Jesus, the stable animals and the Three Kings. Many of these manger scenes are hand carved by artisans who are carrying on the tradition of early natives who were taught by Catholic priests.

The Posada is celebrated nine days before Christmas Eve. A group of people re-enacts the pilgrimage of the holy family returning to Bethlehem for the census ordered by King Herod. After dark, each night of the "Posada" a procession begins led by two children who carry a small pine-decorated platform bearing statues of Joseph leading Mary, heavy with child on a burro. These statues are carried to three prearranged houses each night where the people in the procession will ask the household to offer shelter for the family. The people in the procession will be refused by the first two houses in the same way the holy family experienced in the Bible. At the third and final house, they will be admitted and the procession will enter the house and hold a "Novena". A "Novena" is the praying of the "Rosario" or rosary, which is a traditional Catholic prayer.

The people in the procession all carry candles and sing songs. After the prayers, a party is held in which the children get to break a Pināta filled with candies and sweets. The Pināta is hung from the ceiling then one by one while blindfolded the children strike the Pināta with a big stick. Once the container is broken, there is an explosion and the scattering of children. Later punch is served with an abundance of food.

On Christmas Eve, another verse is added to the Ave Marias, to tell the Virgin Mary that the desired night has come. Small children are dressed as shepherds and stand on either side of the nativity scene while the others kneel and sing a litany. The Christ Child is then lulled to sleep with the cradle song called "El Rorro" (Babe in Arms).



# Las Posadas – A Mexican Tradition

Los mexicanos comenzaron a celebrar la Navidad el 16 de diciembre, conocida como "Las Posadas", nueve días consecutivos de procesiones con velas y animadas fiestas. Las Posadas reviven los acontecimientos del viaje de María y José desde Nazaret hasta Belén. La decoración tradicional del hogar mexicano es la Natividad. Cada hogar tiene una escena con el pesebre, José, la Virgen María, el Niño Jesús, los animales del pesebre y los Reyes Magos. Muchos de estos pesebres están tallados a mano por artesanos que continúan la tradición de los primeros indígenas, educados por sacerdotes católicos.

La Posada se celebra nueve días antes de Nochebuena. Un grupo de personas recrea la peregrinación de la Sagrada Familia de regreso a Belén para el censo ordenado por el rey Herodes. Al anochecer, cada noche de la Posada, comienza una procesión encabezada por dos niños que portan una pequeña plataforma decorada con pinos y que contiene las estatuas de José guiando a María, embarazada, en un burro. Estas estatuas se llevan a tres casas preestablecidas cada noche, donde los participantes de la procesión piden a la familia que les ofrezca refugio. Las dos primeras casas rechazan a los participantes, de la misma manera que la Sagrada Familia experimentó en la Biblia. En la tercera y última casa, se les permite el paso y la procesión entra en la casa para celebrar una novena. Una novena es el rezo del rosario, una oración católica tradicional.

Todos los asistentes a la procesión llevan velas y cantan. Tras las oraciones, se celebra una fiesta en la que los niños rompen una piñata llena de dulces. La piñata se cuelga del techo y, uno a uno, con los ojos vendados, los niños la golpean con un palo grande. Una vez que el recipiente se rompe, se produce una explosión y los niños se dispersan. Después, se sirve ponche con abundante comida.

En Nochebuena, se añade otra estrofa al Ave María para anunciar a la Virgen María que ha llegado la noche deseada. Niños pequeños, vestidos de pastores, se colocan a ambos lados del pesebre mientras los demás, arrodillados, cantan una letanía. El Niño Jesús es arrullado con la canción de cuna "El Rorro".

At midnight, Christ's birth is announced with fire works, ringing bells and blowing whistles. Everyone goes to church to attend the famous "Misa de Gallo" or "Mass of the Rooster". After Mass, families return home for a large dinner of traditional Mexican foods. Dishes such as "tamales", rice, "Rellenos", "atole" (a sweet traditional drink) and "menuda", a very strong coffee. On Christmas Day, traditionally gifts are not exchanged as this day is reserved for the celebration of the birth of the Lord Jesus Christ. Many Spanish families have adopted the North American style of Christmas with a Christmas tree and Santa Claus.

On January 6th "El Diade Los Reyes" or "The Day of the Kings" is celebrated. This is the day when each child in the family receives three gifts symbolizing the three gifts presented to the Baby Jesus by the three kings. This day is known as the Epiphany in the Catholic Church, and it is celebrated with a special service. A further celebration is held at home where a cake called "Rosca De Reyes" or "King Cake" is served. Inside the cake is hidden a toy Baby Jesus. The child or person who gets the piece of cake with the Baby Jesus inside is rewarded by becoming the Godparent of the Baby Jesus from the Natividad on the day of Calendaria.

On February 2, the Christmas season ends. It is a day of purification and a day to put away all the Christmas decorations until the next season. The Baby Jesus is baptized on this day and is presented with a christening gown by the person who is the Godparent. The Godparent also oversees the christening of the baby and gives a party to celebrate the end of the Christmas season. The dinner served is usually a tamale dinner. Hispanic people try to focus on the real meaning of Christmas as apposed to a highly commercialized one.



**LAS POSADAS**

A medianoche, se anuncia el nacimiento de Cristo con fuegos artificiales, repique de campanas y silbatos. Todos acuden a la iglesia para asistir a la famosa "Misa de Gallo". Después de la misa, las familias regresan a casa para disfrutar de una gran cena con platillos tradicionales mexicanos. Platos como tamales, arroz, rellenos, atole (una bebida dulce tradicional) y menuda (un café muy fuerte). El día de Navidad, tradicionalmente no se intercambian regalos, ya que este día está reservado para celebrar el nacimiento de Jesucristo. Muchas familias españolas han adoptado el estilo navideño norteamericano con un árbol de Navidad y Papá Noel.

El 6 de enero se celebra el Día de los Reyes Magos. Este día, cada niño de la familia recibe tres regalos que simbolizan los tres regalos que los Reyes Magos le ofrecieron al Niño Jesús. Este día se conoce como la Epifanía en la Iglesia Católica y se celebra con una misa especial. Otra celebración se realiza en casa, donde se sirve una rosca de Reyes. Dentro de la rosca se esconde un Niño Jesús de juguete. El niño o la persona que recibe el trozo de tarta con el Niño Jesús dentro es premiado como padrino del Niño Jesús de la Natividad el día de Calendaria.

El 2 de febrero termina la Navidad. Es un día de purificación y para guardar todos los adornos navideños hasta la próxima temporada.

El Niño Jesús es bautizado ese día y el padrino le entrega un vestido de bautizo. El padrino también supervisa el bautizo del bebé y ofrece una fiesta para celebrar el fin de la Navidad. La cena suele ser de tamales. Los hispanos intentan centrarse en el verdadero significado de la Navidad, en lugar de en uno tan comercializado.



# LAS POSADAS



# WHAT IS THE MEANING RELIGIOUS OF PIÑATAS?

During the posadas, piñatas are broken to "destroy evil" according to the religious meaning.

They must be made of clay and with seven peaks

They are decorated with paint and colored paper to represent temptations.

The bandage is to demonstrate faith in God.

The stick represents the way in which one fights against passions.

The fruit or sweet filling represents the blessings of God

Each peak represents a deadly sin

**Pride**

**Greed**

**Lust**

**Anger**

**Envy**

**Laziness**

**Gluttony**

The reason

Source>Notimex

1. Las Posadas is celebrated in the country of  
The celebrations lasts for

means

2. During Las Posadas, children act out the story of Mary and Joseph and pretend to look for . The street is lit up with small bonfires called . Once the children are let inside, everyone celebrates with a

3. Some traditional foods eaten during Las Posadas include a warm drink called and which are cinnamon sugar cookies

4. Children like to break open a by hitting it with a stick.

If you could participate in a Las Posadas celebration, what aspect of the event would you find most meaningful, and why?

# ¿CUÁL ES EL SIGNIFICADO RELIGIOSO DE LAS PIÑATAS?

DURANTE LAS POSADAS se rompen piñatas para "destrozar el mal" según el significado religioso

Deben ser de barro y con siete picos

Son decoradas con pintura y papel de colores para representar las tentaciones

La venda es para demostrar la fe en Dios

El palo representa la forma en que se lucha contras las pasiones

La fruta o dulces de relleno representa las bendiciones de Dios

Cada pico representa un pecado capital

**Avaricia**

**Lujuria**

**Pereza**

**Envidia**

**Azúcar**

**Ira**

**La Razón**

Fuente>Notimex

1. Las Posadas se celebran en el país de  
Las celebraciones duran

medio

2. Durante Las Posadas, los niños representan la historia de María y José y fingen . La calle se ilumina con pequeñas hogueras . Una vez que los niños entran, todos celebran con un

3. Algunas comidas tradicionales que se comen durante Las Posadas incluyen una bebida caliente y que son galletas de azúcar y .

4. A los niños les gusta romper un objeto golpeándolo con un palo.

Si pudieras participar en una celebración de Las Posadas, ¿qué aspecto del evento encontrarías más significativo y por qué?